



سورة النَّبَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ
 مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾
 أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾ وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾ وَخَلَقْنَاهُ
 أَزْوَاجًا ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتًا ﴿٩﴾ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾
 وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾ وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾
 وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا ﴿١٣﴾ وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً
 ثَبَّاجًا ﴿١٤﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾ وَجِئْتِ الْفَافَا ﴿١٦﴾
 إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ
 أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾ وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ
 فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِلطَّغْيِينِ مَثَابًا
 ﴿٢٢﴾ لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا
 ﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَاءً وَفِاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا
 لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلَّ شَيْءٍ
 أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾



استماع و فرودخوانی



خواندن در گروه

آموزش معانی

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فعالیت اول

زندگی ، از چه ، قرار ندادیم

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
محل آرامش و استراحت	مِهَاد	۵	از چه	عَمَّ (عَن + مَا)	۱
گونه‌ها و شکل‌ها (ی مختلف)، جمع زَوْج	أَزْوَاج	۶	هرگز چنین نیست	كَلَّا	۲
آسایش و آرامش	سُبَات	۷	سپس ، بازهم	ثُمَّ	۳
کسب و کار، ... زندگی	مَعَاش	۸	قرار ندادیم	لَمْ نَجْعَلْ	۴

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

همان‌طور که در درس عربی آموخته‌اید، هرگاه «س» یا «سَوْفَ» قبل از فعل مضارع بیاید، فعل به صورت آینده معنا می‌شود، مانند:
يَعْلَمُ: می‌داند ← سَيَعْلَمُ: خواهد دانست

فعالیت دوم

۲- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: هرگز چنین نیست
خواهند فهمید

۱- التَّبَا الْعَظِيمِ: خبر بزرگ

۴- خَلَقْتُمْ: افریدیم شمارا

۳- لَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ: قرار ندادیم زمین

۶- فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ: پس خواهید فهمید

۵- سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا: خواهیم نوشت آنچه گفتند

۷- سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا: خداوند قرار خواهد داد بعد از هر سختی آسانی را

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۰ تا ۵۸۵ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات اول تا یازدهم سوره نبا را کامل کنید.

۱- عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ: چرا . از یکدیگر می پرسند؟ ۲- عَنِ النَّبِیِّ الْعَظِيمِ: از خبر بزرگ

۳- الَّذِی هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ: که آنها در آن اختلاف دارند.

باز چنین نیست؛ زود است که بدانند

۴- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: هرگز چنین نیست خواهند فهمید ۵- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ:

۶- أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا: ایا قرار ندادیم زمین را

۷- وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا: و کوهها را وسیله استقرار و پابرجایی (زمین).

۸- وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا: و خلق کردیم شما را زوج ۹- وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتًا: و خواب را برای استراحت

۱۰- وَجَعَلْنَا اللَّیْلَ لِبَاسًا: ۱۱- وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا: و روز را برای زندگی و قرار دادیم شب را پوششی

ج- از صفحه ۵۸۱ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

د- راز جاودانگی شعر و ادب فارسی از آن روست که ترجمان زیبا و لطیف بسیاری از معارف حکیمانه قرآن

کریم است. سعدی شاعر بزرگ ایرانی چنین گفته است:

پرهیزکار باش که دادار آسمان فردوس جای مردم پرهیزکار کرد

به نظر شما کدام آیات صفحه ۵۸۴ قرآن کریم الهام بخش این شعر سعدی است؟

جایگاه پرهیزکاران

متن:

ترجمه:

یام قرآنی



سورة الغاشية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

هَلْ أَتٰكَ حَدِیْثُ الْغَاشِیَةِ ۝۱ وَجُوهُ یَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ
 ۝۲ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۝۳ تَصَلٰی نَارًا حَامِیَةً ۝۴ تُسْقٰی مِنْ عَیْنٍ
 ۝۵ اَنِیَّةٍ ۝۶ لَیْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِیْعٍ ۝۷ لَا یُسْمِنُ
 ۝۸ وَلَا یُغْنٰی مِنْ جَوْعٍ ۝۹ وَجُوهُ یَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ۝۱۰ لَسَعِیْهَا
 ۝۱۱ رَاضِیَةٌ ۝۱۲ فِی جَنَّةٍ عَالِیَةِ ۝۱۳ لَا تَسْمَعُ فِیْهَا لَٰغِیَةً ۝۱۴
 ۝۱۵ فِیْهَا عَیْنٌ جَارِیَةٌ ۝۱۶ فِیْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝۱۷ وَاَكْوَابٌ
 ۝۱۸ مَوْضُوعَةٌ ۝۱۹ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝۲۰ وَزَرَابِقٌ مَبْثُوثَةٌ
 ۝۲۱ اَفَلَا یَنْظُرُوْنَ اِلٰی الْاِبْلِ كَیْفَ خُلِقَتْ ۝۲۲
 ۝۲۳ وَاِلٰی السَّمٰوٰتِ كَیْفَ رُفِعَتْ ۝۲۴ وَاِلٰی الْجِبَالِ كَیْفَ
 ۝۲۵ نُسِبَتْ ۝۲۶ وَاِلٰی الْاَرْضِ كَیْفَ سُطِحَتْ ۝۲۷ فَذَكِّرْ
 ۝۲۸ اِنَّمَا اَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝۲۹ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصِیْطِرٍ ۝۳۰
 ۝۳۱ الْاٰمِنِ تَوَلٰی وَكَفَرَ ۝۳۲ فِیَعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ
 ۝۳۳ اِنَّ الْیٰنَا اِیَابَهُمْ ۝۳۴ ثُمَّ اِنَّ عَلٰینا حِسَابَهُمْ ۝۳۵



خواندن در گروه



استماع و فردخوانی

آموزش معانی

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فعالیت اول

خلق شد ، چگونه ، می بینند ، گسترده شد ، شتر

معنا	کلمه	ردیف
برافراشته شد	رُفِعَتْ	۵
برپا شد	نُصِبَتْ	۶
شده هموار شد	سُطِحَتْ	۷

معنا	کلمه	ردیف
می بینند ، دقت می کنند	يَنْظُرُونَ	۱
شتر	إِبِلٍ	۲
چگونه	كَيْفَ	۳
خلق شد	خُلِقَتْ	۴

تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

معنای این ترکیب‌ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

فعالیت دوم

- ۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ: ایا نگاه نمی کنند
- ۲- إِلَى الْإِبِلِ: به شتر
- ۳- كَيْفَ خُلِقَتْ: چگونه خلق شد
- ۴- وَالْإِلَى السَّمَاءِ: وبه آسمان
- ۵- كَيْفَ رُفِعَتْ: چگونه گسترده شد
- ۶- وَالْإِلَى الْجِبَالِ: وبه کوهها
- ۷- كَيْفَ نُصِبَتْ: چگونه برپا شد
- ۸- وَالْإِلَى الْأَرْضِ: وبه زمین
- ۹- كَيْفَ سُطِحَتْ: چگونه گسترده شد

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۶ تا ۵۹۲ قرآن کریم را بخوانید.

ب- آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره غاشیة را ترجمه کنید.

۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿۱۷﴾ **ایا نگاه نمی کنند به شتر چگونه خلق شد**

۲- وَ إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿۱۸﴾ : **وبه آسمان چگونه گسترده شد**
تهیه کننده: مسعود حیدری گروه معارف بندر ماهشهر شهریور ۱۴۰۰

۳- وَ إِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿۱۹﴾ **وبه کوهها چگونه برپاشدند**

۴- وَ إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿۲۰﴾ : **وبه زمین چگونه گسترده شد**

ج- از صفحه ۵۸۷ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هریک بنویسید.

د- در سوره انفطار (صفحه ۵۸۷) خداوند سرانجام نیکوکاران و گناهکاران را به سادگی و زیبایی نشان داده است. آنها را بیابید و به عنوان پیام قرآنی انتخاب کنید و با حفظ این دو آیه همیشه به معنا و مفهوم آن توجه داشته باشید.

سرانجام نیکوکاران و گناهکاران

متن :

ترجمه :





من زنده‌ام!

یکی از اعضای هیئت صلیب سرخ گفت: از ایران برای اسیران جنگی هدیه‌ای آمده که به هر چهار نفر یکی از آنها می‌رسد. کتاب قرآن مجید ارزشمندترین هدیه‌ای بود که در آن غربت می‌توانست ما را زنده نگه دارد و به ما حیاتی نو ببخشد. هر چهار نفر دور قرآن حلقه زدیم و دست روی آن می‌کشیدیم. با دیدن قرآن بی‌اختیار و بی‌ملاحظه بغض دوساله‌مان ترکید. قطره‌های اشک آرام و بی‌صدا روی جلد قرآن می‌چکید. مأمور صلیب سرخ بهت‌زده پرسید:

What is this book about?

گریه‌ها مان اجازه سخن گفتن نمی‌داد. خواستم بگویم قرآن کتاب هدایت است، دیدم نه؛ بشارت هم هست. خواستم بگویم کتاب سعادت است دیدم نه؛ حکایت هم هست. خواستم بگویم کتاب آخرت است دیدم نه، کتاب دنیا هم هست. گفتم این کتاب، کتاب همه چیز هست. اگر سال‌ها اینجا با قرآن بمانیم، دیگر تنها نیستیم. به یاد حدیثی از امام سجاد علیه‌السلام افتادم که اگر قرآن با من باشد و هیچ کس دیگری همراه نباشد، هرگز تنها نخواهم ماند. بهره‌ای که ما از قرآن می‌بریم، ما را تا همیشه زنده نگه می‌دارد. یکبار به یاد صبح روزهای جمعه افتادم که حاج آقا (پدرم) همه ما را ردیف می‌نشاند و قرآن را جلویمان می‌گذاشت و درحالی که دست‌هایش در جیبش بود، در گوشه‌ای از میهمان‌خانه با صلابت و ابهت می‌ایستاد و لحن و صوت یکایکمان را می‌سنجید. هر که قشنگ‌تر و رساتر می‌خواند، از یک ریال تا پنج ریال کنار رحلش می‌گذاشت. چشم ما به جای اینکه به آیه‌های قرآن باشد، به دست‌های حاج آقا بود که کی از جیبش بیرون می‌آید و سهم ما چند سکه یک ریالی، دوریالی یا پنج‌ریالی می‌شود؛ چون تا پول را نمی‌داد، باید می‌خواندیم. می‌دانستیم همیشه پنج‌ریالی سهم رحمان و کریم است. حزین و دلنشین قرآن می‌خواندند.

یکباره به خود آمدم و خاطرات کودکی را رها کردم و تصمیم گرفتم با صدای بلند سوره حمد را تلاوت کنم. ابتدا کمی بحث شد که این کار از نظر شرعی، اخلاقی، امنیتی و ... اشکال دارد یا نه؟ اما چون بر سقرات کلام خدا توافق بود، شروع کردم. احساس کردم عبدالباسط شده‌ام؛ تا آنجا که نفسم جا و حنجره‌ام قدرت داشت، سوره حمد را با صوت خواندم. در همین فاصله ابتدا نگهبان و سپس سرنگهبان دریچه را باز کرد و گفت:

— اُسکُتُ! (ساکت شو!)

دستپاچه شده بودند. در را باز کردند و با کابل‌هایشان به در و دیوار زدند تا رعب و وحشت ایجاد کنند؛ ولی من از اینکه در باز شده بود و صدا واضح تر به بیرون می‌رفت، خوشحال بودم. از هفته‌های بعد بدون آنکه خواهران هم بند من، یک ریال کف دستم بگذارند، برایشان سوره‌های درخواستی را می‌خواندم.^۱

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

کسانی که ایمان آوردند و هجرت کردند و در راه خدا با مال‌ها و جان‌هایشان جهاد کردند،

أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

رتبه آنها در نزد خدا بزرگ‌تر است و ایشانند که موفق و رستگارانند.

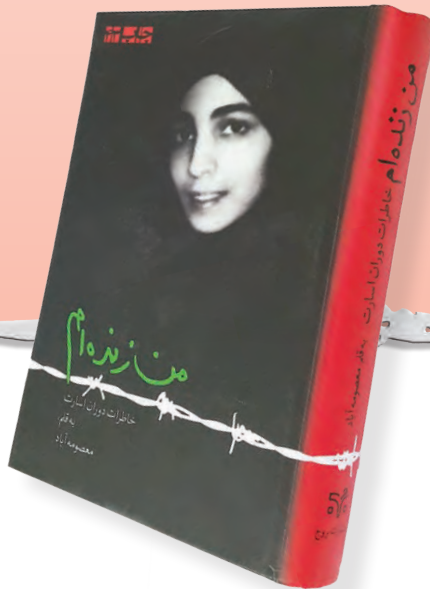
توبه ۲۰



۱- از کتاب «من زنده‌ام» به قلم معصومه آباد.



آنچه خواندید، از خاطرات آزاده قهرمان، سرکار خانم معصومه آباد است که در زمان دفاع مقدس به عنوان امدادگر در مناطق جنگی به رزمندگان اسلام خدمت می‌کرد. او در سال ۵۹ به اسارت دشمن درآمد و پس از چهار سال مقاومت و مجاهدت در زندان‌های هولناک بعثی، با افتخار و پیروزی به سرزمین عزیزمان ایران بازگشت.



دعای ختم قرآن

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا

پروردگارا از ما بپذیر

إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

که تو شنوا و دانایی

و تُبِّ عَلَيْنَا

و توبه ما را قبول کن

إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ

که تو توبه پذیر و مهربانی

وَاهِدِنَا إِلَى الْحَقِّ

و ما را به سوی حقیقت رهنمون باش

وَإِلَى طَرِيقِ مُسْتَقِيمٍ

و نیز به سوی راه و رسم راست و درست

بِبَرَكَتِ خْتَمِ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ

به برکت تلاوت و ختم این قرآن بزرگ و با عظمت.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

پروردگار تو که صاحب عزت و بزرگی است، از آنچه او را توصیف می کنند،

به دور است؛

و سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

و سلام و درود بر پیامبران

و الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و سپاس و ستایش برای خداست، پروردگار جهانیان!